

03_金剛經的文字圖像藝術

陳清香

《金剛經》，全稱金剛般若波羅密經，是釋迦佛在舍衛國為須菩提等所說的法，後秦鳩摩羅什首譯，全經先說境空，次示慧空，後明菩薩空。因此經是以空慧為體，詮釋一切法無我之理。後秦僧肇曾詮解前半段為說眾生空，後半段為說法空；但吉藏卻不以為然，認為前半段為前會眾，後半段為後會眾，前半為利根，後半為鈍根。

金剛經凡六譯，除鳩摩羅什外，尚有元魏菩提流支、陳時真諦、隋代達摩笈多、唐玄奘、唐義淨等中外三藏大師都曾譯過金剛經。相傳南梁昭明太子為註解方便，而定為三十二分，後世沿用之。

金剛經是屬於闡揚禪宗思想的經典，六祖惠能未出家以前，在嶺南新州賣柴為生，一日因聽客人誦金剛經文而有所領悟，因而奔赴蘄州黃梅投入五祖弘忍的道場東禪寺。五祖弘忍常勸僧俗，但持金剛經，即自見性，直了成佛。

惠能投奔五祖道場，在碓坊舂米八個月後，因作偈子，使五祖認定為衣鉢傳人，夜間傳法時，五祖為說金剛經，至應無所住而生其心時，惠能於言下大悟一切萬法不離自性。

惠能得法之前、後，金剛經已是普遍流傳天下，遠至河西敦煌，敦煌壁畫的題材，初唐盛行各式佛經變相，進入中唐以後，以金剛經為題的經變圖，首度出現。依段文杰的考察，敦煌莫高窟中唐尚遺有 112 窟、135 窟、144 窟、154 窟等七舖的金剛經變相，晚唐則遺有 138 窟、18 窟、85 窟、145 窟、147 窟、198 窟等八舖的金剛經變相。

金剛經變相是將金剛經文的內容，表現在石窟牆壁上。在構圖上，唐代的金剛經變相大都表現佛在舍衛國說法的場面，中間為釋迦佛作說法式，而四周為無數的聖眾菩薩、佛弟子、飛天、供養天等，更有作舞蹈奏樂表演的伎樂天人等，整體觀之，全幅人物眾多、結構複雜，用色濃豔，構圖風格類似於淨土變、佛會圖、說法圖等，是唐代昇平繁華宮庭景象的反映。

當印經風氣興起後，眾人相信抄寫、印製佛經、轉贈他人閱讀，是無上的功德。歷代文人禪匠每每愛好抄寫金剛經文，既作自我砥礪的修行法門，也可表現個人的腕底功夫，晚清御史江春霖在罷官歸里後，便曾寫了不少金剛經文，平時擅長寫楷書與行書的江御史，卻以類似科斗文或古篆字的筆法書之，且加以變化，而成金剛偈文。慧炬理事江朝陽居士珍藏數幅，也曾展示於印祖紀念堂，茲舉數例如下：

(一)

須菩提！於意云何？若人滿

三千大千世界七寶，以用
布施，是人所得福德，寧爲
多不？須菩提言，甚多，世尊！
何以故？是福德，即非福德
性，是故如來說福德多。若
杏邨江春霖（鈐印二枚）

按：此經文出自金剛經「依法出生分第八」，下文曰：「復有人，於此經中，受持乃至四句偈等，與他人說，其福勝彼，何以故？須菩提，一切諸佛，及諸佛阿耨多羅三藐三菩提法，皆從此經出。須菩提，所謂佛法者，即非佛法。」
全分經文的要旨，在於持經見性，自度度他，殊勝無比。尤其強調受持金剛般若，所成就的無爲法，更勝過布施三千大千世界七寶的功德。
江春霖在這段金剛偈文的行文，是以細若蟻足的線描筆，勾出類似篆文的筆法字體，每個方塊字體大小，都一式，而江氏的巧思在於每個字體細筆畫的末端或下端，均行加粗，形成了上細下寬的美術效果，別具創意。

（二）

須菩提！於意云何？須陀洹
能作是念，我得須陀洹果
不？須菩提言，不也。世尊！何
以故？須陀洹，名爲入流，而
無所入，不入色聲香味觸
法，是名須陀洹。須菩提云
杏邨江春霖（鈐印二枚）

此經文出自「一相無相分第九」，續文再提斯陀含果、阿那含果、阿羅漢果等。而須菩提總結曰：「世尊！佛說我得無諍三昧，人中最爲第一，是第一離欲阿羅漢。世尊！我不作是念，我是離欲阿羅漢，世尊！我若作是念，我得阿羅漢道，世尊則不說須菩提是樂阿蘭那行者。以須菩提實無所行，而名須菩提，是樂阿蘭那行。」

這段經文主要在闡明得而無所得的境界，即使到聲聞四果的階位，都不能住相。江春霖在這段金剛偈文的行文，是以較粗的線描筆，勾出類似篆文的筆法字體，每個方塊字體大小，也都一式，不同於前者的是，每筆線條的起筆與收筆，都呈細尖狀。因此每一筆畫都猶如蚯蚓一般，妙趣天成。

（三）

須菩提！於意云何？汝等勿
謂如來作是念，我當度眾

生。須菩提！莫作是念，何以
故？實無有眾生如來度者，
若有眾生如來度者，如來
則有我、人、眾生、壽者。須菩
杏邨江春霖（鈐印二枚）

此經文出自「化無所化分第二十五」，其續文曰：「須菩提！如來說有我者，則非有我；而凡夫之人以為有我。須菩提！凡夫者，如來說即非凡夫，是名凡夫。」這段經文主要在闡明佛雖度化無量眾生，但內則不執度化之我，外則不見所度之人，當眾生迷時，佛指示一條出離之路，而眾生既悟，則能自覺自度，故曰實無有眾生如來度者，這是如來的慈心，欲人自悟。

江春霖在這段金剛偈文的行文，仍如第一幅般，以細若蟻足的線描筆，勾出類似篆文的筆法字體，而每個方塊字體大小，也都相同。而不同於前者，是每一個細筆字的下端（少數是在上端）都塗上了兩片或一片墨竹片，使得整幅經文，猶如由片片竹葉洒上而成，煞是好看。

至於金剛經的圖像藝術，除了前述金剛經變的壁畫之外，到了元明之際，一些文人畫家，善取金剛經中，所謂「不住於相」的一段經文，為表現的主題。其經文曰：「若菩薩有我相、人相、眾生相、壽者相，即非菩薩。」（大乘正宗分第三）又如：「須菩提！如來悉知悉見，是諸眾生，得如是無量福德。何以故？是諸眾生，無復我相、人相、眾生相、壽者相，無法相，亦無非法相。何以故？是諸眾生，若心取相，則為著我、人、眾生、壽者；若取法相，即著我、人、眾生、壽者，何以故？若取非法相，即著我、人、眾生、壽者。是故不應取法，不應取非法。」（正信希有分第六）

從經文得知眾生要得無量福德，必須先無復我人眾生壽者相，即達人空境界。其次再無法相，即法空之境。再而無非法相，則法空亦空之境，是即三空。若從此精進，便能證得真如實相。

金剛經全文多次反復的提到要無我、人、眾生、壽者相。如：「其有眾生，得聞是經，信解受持，是人則為第一希有。何以故？此人無我相、無人相、無眾生相、無壽者相。所以者何？我相即是非相，人相、眾生相、壽者相，即是非相。何以故？離一切諸相，即名諸佛。」（離相寂滅分第十四）

有了人我眾生壽者四相，就不是菩薩，就不能得無量福德，就不能見真如本性，就不能見如來。因經文曰：「佛告須菩提：凡所有相，皆是虛妄，若見諸相非相，即見如來。」（如理實見分第五）

因此修持金剛經的第一法門，便是掃除我、人、眾生、壽者等四相。元代畫家趙孟頫、明代畫家仇英、丁雲鵬、崔子忠、陳洪綬等人，都曾經以這一主題畫過掃象圖或洗象圖，畫面中出現的是豪門貴府中的家丁童僕，正在為大象掃除塵垢。畫中有時尚有普賢菩薩的形影，有高雅古樸的趣味感。

封面、封底所刊為吳仁華所創作的數位繪畫「掃象圖」，原作共計四幅，用以表

現金剛經所稱的掃除我、人、眾生、壽者等四相，寫生所取模特兒為臺北木柵動物園的大象，活潑好動，充滿生命力。

